

## عقد اتفاق

إعداد التصميمات والتقارير الانشائية وتصميم خلطة طبقة الاساس بنظام اعادة التدوير (FDR)

لمشروع رفع كفاءة وتغطية طريق الزقازيق هىها بطول حوالى ١٠ كم

انه فى يوم / الموافق ٢٠٢٢ /

تحرر هذا العقد بين كل من :

اولاً:- شركة السلام انترناشونال للمقاولات والتجارة ومقرها ٤٢ شارع مصطفى صادق الرافعى - هليوبوليس مصر الجديدة ويمثلها السيد المهندس / هانى كامل تادرس - رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب

( طرف اول )

ثانياً:- مكتب لوجيك للإستشارات الهندسية ويمثلها أ.د.م / احمد محمدى عبدالله

برج طيبة - شارع الغشام - الزقازيق - محافظة الشرقية

(طرف ثانى )

### تمهيد

لما كانت الشركة طرف اول قد اسند اليها تنفيذ اعمال العقد المشار اليه عاليه من قبل الهيئة العامة للطرق والكباري والنقل البري ونظرا لما للطرف الثانى مكتب لوجيك للإستشارات الهندسية أ . د . م / احمد محمدى عبدالله من خبرة سابقة كبيرة في مجال مراجعة التصميمات الانشائية وتقديم خدمات استشارية ومراجعة الرسومات التنفيذية التفصيلية الخاصة باعمال الطرق بالمشروع وحيث ان حاجة العمل بالمشروع تتطلب قيام الطرف الاول بالتعاقد مع احد المكاتب الاستشارية المتخصصة في مجال الاعمال المطلوب تنفيذها بالمشروع على نفقته الخاصة لتقديم الدراسات ومراجعة التصميمات الانشائية ولتقديم المشورة الفنية والخدمات الاستشارية عندما يتطلب الامر ذلك وحتى يضمن الطرف الاول دقة الدراسات والتصميمات وصحتها ونظر لأهمية المشروع فقد عهد الطرف الاول الى الطرف الثانى للقيام بمراجعة التصميمات و الرسومات التنفيذية التفصيلية وتقديم المشورة الفنية الازمة للمشروع لاتمام الاعمال على اكمل وجه وذلك طبقا لالتزامات الطرف الثانى بالعقد وبناء على هذا العقد ينقبل الطرف الاول مسئولية جميع هذه الالتزامات موضوع العقد الى الطرف الثانى مسئولية كاملة ومبشرة امام رب العمل اسنادا الى ذلك فقد تم الاتفاق بين الطرفين على ما يلى:



## البند الأول

يعتبر التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد ومتاما له

## البند الثاني

### الالتزامات الطرف الثاني

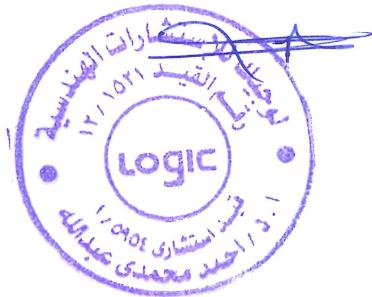
- ١- يلتزم الطرف الثاني بان يقدم للطرف الاول اللوحات التصميمية على ان يكون الطرف الثاني مسؤولا عن مراجعتها واعتمادها من قبل رب العمل (الهيئة العامة للطرق والكباري) والرد على اى استفسارات ترد بشأنها كما يلتزم بتقديم نسخة (soft copy) من الملفات الخاصة بتلك اللوحات على اقراس مدمجة CD .
- ٢- يلتزم الطرف الثاني بالمشاركة في اختيار واعتماد المواد المستخدمة كما يلتزم بالمشاركة في تحديد مواصفات مواد الاحلال ان وجدت وتحديد اختبارات ضبط الجودة المطلوبة .
- ٣- فى حالة قيام الطرف الثاني باجراء بعض التعديلات للتصميمات وفي هذه الحالة يلتزم الطرف الثاني بان يقدم اللوحات التصميمية المعدلة وذلك للمراجعة والاعتماد من قبل رب العمل ( على ان يكون الطرف الثاني مسؤولا عن اعتمادها والرد على اى استفسارات ترد بشأنها ) .
- ٤- يلتزم الطرف الثاني بمراجعة التصميم للبدائل المقترحة والتعديلات الانشائية التي تؤدى الى سهولة وسرعة التنفيذ ومراجعة تلك البدائل من قبل رب العمل (الهيئة العامة للطرق والكباري)
- ٥- يلتزم الطرف الثاني بحضور الاجتماعات مع الطرف الاول لمناقشة اعتماد التصميمات
- ٦- يلتزم الطرف الثاني بتقديم الاقتراحات الخاصة والمشورة الفنية بخصوص اى مشاكل فنية او اى اخطاء تنفيذية فيما يختص بالاعمال المسندة للطرف الثاني موضوع هذا العقد .
- ٧- يلتزم الطرف الثاني بحضور الاجتماعات التي سيتم عقدها مع رب العمل لمناقشة المشاكل التي قد تتعوق التنفيذ والمعاونة فى تقديم الحلول المقترحة لها فيما يختص بالاعمال المسندة للطرف الثاني موضوع هذا العقد .
- ٨- يلتزم الطرف الثاني بتقديم كافة المساعدات الفنية للطرف الاول لتنفيذ المشروع بهدف الارتقاء بالعمل التنفيذي للمشروع الى اعلى مستوى فني .
- ٩- يلتزم الطرف الثاني بدراسة وتحليل وملحوظات السيد المهندس / مدير المشروع وتقديم الرأي الفني فيما يختص جميع الاعمال موضوع العقد.
- ١٠- يلتزم الطرف الثاني باعتماد اللوحات والمذكرات الحسابية فى فترة زمنية لا تزيد عن ٢٠ يوم من تاريخ استلامها وذلك للمحافظة على سرعة وسهولة انجاز الاعمال .
- ١١- خطة FDR :

a. تحديد اسلوب اخذ العينات والمسافات بين الحفر الاستكشافي والاکوار من قطاع الرصف القائم لتحديد

خواصه

b. القيام بمراجعة التقارير الخاصة بالعينات الماخوذة من قطاع الرصف القائم

شركة السلام إنترناشيونال للمقاولات والتضييق  
ش.م.م  
سجل تجاري: ٢٩٨٧٢٠ - بطاقة ترخيص: ٧٠٧ / ١١١ / ٢٠٠  
ملف ضريبي: ٠٠٠ / ٠٠٠ / ٢٠٠ / ٥٥٥٦٥



- c. التنسيق مع المعامل على تصميم الخلطة الخاصة ب FDR
- d. مراجعة المعامل أثناء تنفيذ الخلطة على الطبيعة للضبط النهائي للمخلوط والماكينة
- e. تقديم اللوحات الخاصة بالمناسيب التصميمية وعمل قطاعات عرضية لطبقه الاساس بنظام اعادة تدوير

#### قطاع الرصف القائم

- f. مراجعة المناسيب والربط بين اعمال التغطية بجانبية السكة الحديد واعمال صيانة الطريق القائم

طريقة FDR

### البند الثالث

#### الالتزامات الطرف الاول

- يلتزم الطرف الاول بتسليم الطرف الثاني نسخة كاملة من جميع مستندات التعاقد والتعليمات الكتابية التي ترد للطرف الاول من رب العمل فيما يختص بالاعمال موضوع هذا العقد وكذلك تسليمه نسخة (soft copy) ان امكن .
- يقوم الطرف الاول بتسليم الطرف الثاني نسخة من التقرير النهائي المعتمد من رب العمل لباحث التربة بموقع تنفيذ المشروع .
- يلتزم الطرف الاول بتقديم العون اللازم للطرف الثاني بكافة الوسائل وفي كل الأوقات بهدف الحصول على افضل تصميم وطريقة انشاء من الناحيتين الفنية والاقتصادية طبقا لظروف التنفيذ وامكانيات الطرف الاول بالموقع .
- يقوم الطرف الاول باصدار كافة التصاريح التي تسهل مهمة الاستشارى لاداء عمله على الوجه الاكمel .
- يقوم الطرف الاول باخطار الطرف الثاني اولا باول باى تعديلات تحدث اثناء التنفيذ .

### البند الرابع

#### الاتعاب وطريقة السداد

- يستحق الطرف الثاني نظير القيام بالالتزاماته المذكورة بالبند الثاني (الالتزامات الطرف الثاني) نسبة ٣٪ ( فقط وقدره ثلاثة من عشرة في المائة لا غير ) وعلى ان تصرف مستحقات الطرف الثاني طبقا لطريقة الدفع التالية :-

- تصرف مستحقات الطرف الثاني بموجب مستخلصات شهرية - لاى من الاعمال التى قام الطرف الثاني بمراجعة تصميماتها وتقديم الخدمات الاستشارية لها والملزم بها الطرف الثاني طبقا للبند (ثانيا) الالتزامات

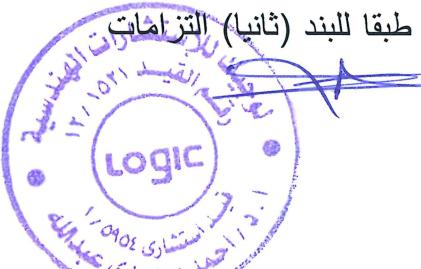
الطرف الثاني موضوع هذا العقد - بالنسبة التالية :-

شركة السلام انترناشونال للمقاولات والتداول

ش.م.م

سجل التجاري : ٢٠٨٧٢٠ بمحلقة شريبية ٢٠٧ / ١١١ / ٠٠٠

ملف صحيفي ٥ / ٠٠١٦٥ / ٢١٠ / ٠٠٠



أ- ٢٥٪ (خمسة وعشرون في المائة) مراجعة التصميمات الأولية.  
ب- ٤٠٪ (اربعون في المائة) عند إعتماد التصميمات النهائية من الهيئة العامة للطرق والكباري والنقل البري

ت- ٣٠٪ (ثلاثون في المائة) عند الإنتهاء من تنفيذ الأعمال للكباري والطرق .  
ث- ٥٪ (خمسة في المائة) من قيمة ما يتم من اعمال ( كتأمين لضمان الاعمال ) تصرف بعد مرور سنة من تسليم الاعمال تسلیما ابتدائیا الى الهيئة العامة للطرق والكباري والنقل البري .  
ـ ٣- يتحمل الطرف الثاني جميع الضرائب والدمغات المستحقة وفقاً للقوانين المنظمة لهذه النوعية من الاعمال ويصير خصمه او لا باول من مستحقات الطرف الثاني عدا ضريبة القيمة المضافة يتم سدادها بواسطة الطرف الأول.

### البند الخامس

#### اتفاق الخدمات مع التشريعات السارية

يكون الطرف الثاني مسؤولاً مسئولية كاملة عن سلامة كافة الخدمات المدرجة بمجال الاعمال المسندة اليه طبقاً لهذا العقد واتفاقها مع الاصول الفنية الهندسية والمواصفات القياسية والاکواد وغيرها من القوانين النافذة في هذا الشأن وإذا ظهر اي خطأ او نقص او قصور في اي تصميمات او مواصفات او مستندات اخرى فعلى الطرف الثاني المبادرة الى اصلاح ذلك بصورة كاملة وعاجلة دون مقابل مع اخطار الطرف الاول وباقى اصحاب الشأن في حينه واتخاذ ما يستوجبه الامر من احتياطات - ويقع على الطرف الثاني مسئولية ايه اضرار تنشأ نتيجة الخطأ او النقص او القصور في تنفيذ التزاماته المذكورة بهذا العقد .

### البند السادس

#### مسئوليّة الطرف الثاني

ـ ١- الطرف الثاني مسؤول عن معاينة الموقع المعاينة النافية للجهالة ومسئول مسئولية كاملة عن سلامة الاعمال التي قام بمراجعة مستنداتها او تصميمها ويكون مسؤولاً عن اي عيب يظهر اذا كان التصميم المقدم منه هو السبب في ظهور العيب وذلك لمدة عشر سنوات من تاريخ فهو وتسلیم الاعمال ابتدائیاً لمهندس المالك والمالك والطرف الاول .

ـ ٢- الطرف الثاني مسؤول مسئوليّة كاملة في القيام بالتزاماته الواردة في هذا العقد والمنوه عنها بالطرف الثاني وذلك طبقاً للقوانين المنظمة لذلك ويقع عليه مسئوليّة ايه اضرار تنشأ نتيجة اي اخطاء في تنفيذ التزاماته



المذكورة في هذا العقد وعلى ان يتلزم المهندس الاستشاري بان يوقع على جميع الرسومات والنوت الحسابية الخاصة بالتصميمات موضوع هذا العقد .

٣- الطرف الثاني مسؤول مسئولية كاملة عن جميع ما يقوم به من اعمال موضوع هذا العقد طبقا للقوانين المنظمة لذلك وتقع عليه وحده مسئولية اي اضرار تنشأ لنتيجة اي اخطاء في تنفيذ التزاماته المذكوره في هذا العقد بما في ذلك تطبيق القوانين العمالية على مستخدميه .

### البند السادس

#### تأخر الطرف الثاني او تقصيره

١- في حالة تأخر الطرف الثاني في تقديم الرسومات او اي مستندات اخرى مطلوبة منه طبقا لالتزاماته بموجب هذا العقد بما يؤدي الى توقيع اي غرامات على الطرف الاول او مطالبته بتعويضات يتم توقيع غرامة تأخير على الطرف الثاني بواقع ١٪ (واحد في المائة) من الاتعاب المستحقة عن اعماله المتأخرة وذلك عن كل اسبوع بحد اقصى ٣٪ (ثلاثة في المائة) من قيمة الاعمال المتأخرة او مايطبق من المالك فيما يخص الاعمال موضوع العقد دون الرجوع اليه دون الحاجة الى ايه اجراءات قانونية او قضائية ولا يحق للطرف الثاني المطالبه بهذه المبالغ باى حال من الاحوال الا في حالة عدم وفاء الطرف الاول باى من التزاماته المحددة في البند الثالث من هذا العقد وادى ذلك الى تأخر الطرف الثاني .

٢- اذا اخل الطرف الثاني بصورة جوهرية بشرط التعاقد كان قدم عملا بمستوى غير مقبول فنيا او اغفل القيام بأحد التزاماته الرئيسية او تأخر لمدة تجاوز اربعة عشر يوما في توفير الخدمات الهندسية الواردة في هذا العقد ولم يصلح اثر ذلك خلال اسبوع من تاريخ اخطاره كتابة كان للطرف الاول بعد مرور اسبوع من تاريخ اخطاره للطرف الثاني كتابه ان يتخد مباضرة احد الاجرائين التاليين دون الحاجة الى اجراءات قانونية أ- فسخ العقد .

ب- سحب العمل واستكماله عن طريق من يعهد اليهم ومطالبه الطرف الثاني بفارق ما يتکبدہ في هذا السبيل .

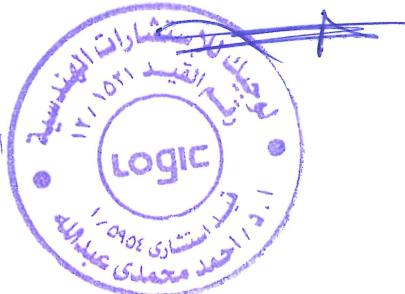
### البند الثامن

#### مدة سريان العقد

يسرى هذا العقد اعتبار من تاريخ التعاقد وحتى نهاية المشروع وتسليميه لرب العمل تسليما نهائيا دون الاخلاص بالتزامات اي من الطرفين خلال فترة الضمان للمشروع .

### البند التاسع

#### النزو عن العقد واسناد الاعمال



شركة السلام انترناشونال للمقاولات والتجارة  
ش.م.م  
سجل تجاري : ٩٨٥٠ / ٧٠٧ / ١٢١  
ملف شريعي : ٦٠٠٠٦٤٥ / ٢٣٣٦٥  
١٢١ / ٧٠٧ / ٩٨٥٠

لا يجوز للطرف الثاني التنازل للغير عن الاعمال موضوع هذا العقد او جزء منه الا بعد الحصول على موافقه كتابية مسبقة من الطرف الاول وفي حالة الاند له بذلك فانه سيظل مسؤولا مسئولية تامة عن كافة التزاماته الناشئة عن هذا العقد سواء المنفذ بمعرفته او بمعرفة المتنازل اليه .

### البند العاشر

#### تجنب المخاطر

- ١- يلتزم الطرف الثاني نحو الطرف الاول بنفس الالتزامات والمسئوليات التى يلتزم بها الطرف الاول نحو رب العمل والمالك بموجب شروط العقد المبرم بين الطرف الاول ورب العمل وعلى الطرف الثاني الالتزام بان يضمن ويعوض الطرف الاول من وضد جميع المطالبات والاجراءات والتكاليف مهما كانت والنائمة لها علاقة باى تقصير عن تنفيذ تلك الالتزامات او الوفاء بتلك المسئوليات .
- ٢- يلتزم الطرف الثاني بانه سيفضن ويعوض الطرف الاول من وضد اي اهمال او عيوب او تقصير من الطرف الثاني او مصممه او مستخدميه ومن وضد اي سوء تنفيذ لاعمال مراجعة التصميمات وتقديم الخدمات الاستشارية موضوع هذا العقد نشا عنه او عنهم فى الاعمال موضوع هذا العقد يترب عليه فى المستقبل اي مخاطر او اعباء او تكاليف او اضرار وخلافه .
- ٣- يلتزم الطرف الثاني بتجنب الطرف الاول جميع المخاطر والاضرار التى تنشأ نتيجة لاختيائه فى فى مراجعة التصميم وكذلك اي تعليمات خاطئة قد تصدر عنه او عن مستخدميه بخصوص الاعمال موضوع هذا العقد .
- ٤- يلتزم الطرف الثاني بان يضمن ويعوض الطرف الاول من وضد جميع المطالبات والاجراءات والاضرار والمخاطر والخسائر والتكاليف مهما كانت والنائمة او لها علاقة باى تقصير من الطرف الثاني عن تنفيذ التزاماته ومسئولياته الواردة بهذا العقد .

### البند الحادى عشر

#### المنازعات والتحكيم

اي خلاف ينشأ بين الطرفين عن تنفيذ الاعمال موضوع هذا العقد او بسببه يتم حله بالطرق الودية فإذا لم يتوصلا للاتفاق سيكون الفصل في الخلاف من اختصاص درجاتها وطبقا لاحتياطاتها ويتم تسويتها نهائيا بطريق التحكيم التجاري الدولي طبقا لقواعد لجنة الأمم المتحدة لقانون التجارة الدولية (Uncitral) ويكون قرار هيئة التحكيم نهائيا وملزما للطرفين وتعقد جلسات التحكيم بالقاهرة .



## البند الثاني عشر

### المراسلات والمكاتبات

يقر كل من الطرفين انه اتخد طوال مدة سريان هذا العقد محلا مختارا له هو العنوان المبين بالعقد وجميع المكاتبات والاطارات المرسلة على العنوان المذكور صحيحة سواء سلمت بالبريد المسجل او سلمت باليد وفي حالة تغير العنوان عليه اخطر الطرف الآخر بخطاب موصى عليه.

## البند الثالث عشر

### نسخ العقد

حرر هذا العقد من نسختين نسخ بيد الطرف الاول نسختين والطرف الثاني نسخة للعمل بها

الطرف الثاني

م. د. احمد محمد عيسى



الطرف الأول



شركة السلام انترناشونال للمقاولات والتجارة  
سجل تجاري ٢٨٨٧٢٠ ش.م.م  
ملف سري ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٥٦٣٥ / ٩٧٧ / ١٤٢١  
٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٥٦٣٥ / ٩٧٧ / ١٤٢١